



Shanghai 上海

3 Days 2 Nights Package

3日2夜自由行

04/10/2010 - 26/03/2011



上海景點推介 Attractions of Shanghai:

- 豫園
- 南京路步行街
- 東方明珠電視塔
- 新天地

(詳情請參閱 P.3)
For more details, pls refer to P.3)



HK\$ 港幣價目

Hotel Name 酒店名稱	Room Type 房間類型	B'fast 早餐	Hotel Stay 住宿日期	Adult 成人			Child 小童			Extension Night 延長住宿																																																									
				Twin 雙人房	Single 單人房	Ex-Bed 加床	Twin 雙人房	Ex. Bed 加床	No Bed 不佔床	Twin 雙人房	Single 單人房	Ex-Bed 加床																																																							
黃浦區 (外灘 / 南京路 / 豫園) HuangPu District (Bund / Nanjing Road / Yuyuan)																																																																			
Hotel Yun's Paradise 上海雲悅酒店 (5*) www.hotelyun.com 由酒店到新天地、外灘、陸家嘴、人民廣場、豫園不過幾分鐘路程	Superior	✓	04 Oct - 24 Oct	2688	3488	N/A	2338	N/A	1588	910	910	N/A																																																							
			Howard Johnson Plaza Hotel 古象大酒店 (5*) www.hojchina.com 南京路世紀廣場正對面, 到達南京路步行街只需 1 分鐘																																																																
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 30%;">04 Oct - 07 Oct</td> <td>3138</td> <td>4388</td> <td>2688</td> <td>2788</td> <td>2338</td> <td>1588</td> <td>1350</td> <td>1350</td> <td>430</td> </tr> <tr> <td></td> <td>08 Oct - 31 Oct</td> <td>3288</td> <td>4688</td> <td>2688</td> <td>2938</td> <td>2338</td> <td>1588</td> <td>1510</td> <td>1510</td> <td>430</td> </tr> <tr> <td></td> <td>01 Nov - 30 Nov</td> <td>3188</td> <td>4488</td> <td>2688</td> <td>2788</td> <td>2338</td> <td>1588</td> <td>1390</td> <td>1390</td> <td>420</td> </tr> <tr> <td></td> <td>01 Dec - 31 Dec</td> <td>2938</td> <td>3988</td> <td>2688</td> <td>2588</td> <td>2338</td> <td>1588</td> <td>1160</td> <td>1160</td> <td>420</td> </tr> <tr> <td></td> <td>01 Jan - 28 Feb</td> <td>2988</td> <td>4088</td> <td>2688</td> <td>2588</td> <td>2338</td> <td>1588</td> <td>1190</td> <td>1190</td> <td>420</td> </tr> </table>														04 Oct - 07 Oct	3138	4388	2688	2788	2338	1588	1350	1350	430		08 Oct - 31 Oct	3288	4688	2688	2938	2338	1588	1510	1510	430		01 Nov - 30 Nov	3188	4488	2688	2788	2338	1588	1390	1390	420		01 Dec - 31 Dec	2938	3988	2688	2588	2338	1588	1160	1160	420		01 Jan - 28 Feb	2988	4088	2688	2588	2338	1588	1190	1190	420
	04 Oct - 07 Oct	3138	4388	2688	2788	2338	1588	1350	1350	430																																																									
	08 Oct - 31 Oct	3288	4688	2688	2938	2338	1588	1510	1510	430																																																									
	01 Nov - 30 Nov	3188	4488	2688	2788	2338	1588	1390	1390	420																																																									
	01 Dec - 31 Dec	2938	3988	2688	2588	2338	1588	1160	1160	420																																																									
	01 Jan - 28 Feb	2988	4088	2688	2588	2338	1588	1190	1190	420																																																									
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 30%;">04 Oct - 30 Nov</td> <td>3138</td> <td>4388</td> <td>2788</td> <td>2788</td> <td>2438</td> <td>1588</td> <td>1370</td> <td>1370</td> <td>470</td> </tr> <tr> <td></td> <td>01 Dec - 28 Feb</td> <td>2838</td> <td>3838</td> <td>2788</td> <td>2488</td> <td>2438</td> <td>1588</td> <td>1090</td> <td>1090</td> <td>470</td> </tr> </table> <p> *Blackout Period: 30Oct-02Nov2010* *Valid for HK market only* </p> <p> → 04Oct-30Nov MON-THU Hotel Surcharge 星期一至四酒店附加費: \$240 per room per night 每房每晚 → 01Dec-28Feb MON-THU Hotel Surcharge 星期一至四酒店附加費: \$190 per room per night 每房每晚 </p>														04 Oct - 30 Nov	3138	4388	2788	2788	2438	1588	1370	1370	470		01 Dec - 28 Feb	2838	3838	2788	2488	2438	1588	1090	1090	470																																	
	04 Oct - 30 Nov	3138	4388	2788	2788	2438	1588	1370	1370	470																																																									
	01 Dec - 28 Feb	2838	3838	2788	2488	2438	1588	1090	1090	470																																																									
盧灣 / 徐匯區 (新天地 / 淮海路 / 徐家匯) Luwan / Xuhui District (Xintiandi / Huaihai Road / Xujiahui)																																																																			
The L'otel Shanghai 樂泰精品花庭酒店 (4*) www.lotelchina.com 遠離城市繁囂的綠化精品酒店 *L'otel room = Double bed*	L'otel	✓	04 Oct - 31 Oct	2288	2738	N/A	1988	N/A	1588	550	550	N/A																																																							
			01 Nov - 31 Dec	2288	2688	N/A	1938	N/A	1588	520	520	N/A																																																							
			→ 04-31Oct MON-THU Hotel Surcharge 星期一至四酒店附加費: \$50 per room per night 每房每晚 ■ In room broadband internet access ■ WiFi service in hotel common area ■ Use of fitness center																																																																
閘北區 (火車站) Zhabei District (Shanghai Railway Station)																																																																			
Holiday Inn Express Zhabei Shanghai 上海北方快捷假日酒店 (4*) www.hiexpress.com *Blackout Period: 28-31Oct2010*	Standard	✓	06 Oct - 30 Nov	2288	2688	N/A	1938	N/A	1588	510	510	N/A																																																							
			01 Dec - 31 Dec	2188	2488	N/A	1838	N/A	1588	420	420	N/A																																																							
			01 Jan - 28 Feb	2188	2588	N/A	1888	N/A	1588	450	450	N/A																																																							
			01 Mar - 31 Mar	2238	2588	N/A	1888	N/A	1588	470	470	N/A																																																							
Holiday Inn Downtown Shanghai 上海廣場長城假日酒店 (4*) www.holidayinn.com	Superior	✗	08 Oct - 31 Oct	2538	3288	2488	2238	2138	1588	800	800	310																																																							
			01 Dec - 31 Dec	2338	2788	2488	1988	2138	1588	560	560	310																																																							
			01 Jan - 28 Feb	2338	2838	2488	2038	2138	1588	590	590	310																																																							
			01 Mar - 31 Mar	2538	3188	2488	2188	2138	1588	770	770	310																																																							



HK\$ 港幣價目

Hotel Name 酒店名稱	Room Type 房間類型	B'fast 早餐	Hotel Stay 住宿日期	Adult 成人			Child 小童			Extension Night 延長住宿		
				Twin 雙人房	Single 單人房	Ex-Bed 加床	Twin 雙人房	Ex. Bed 加床	No Bed 不佔床	Twin 雙人房	Single 單人房	Ex-Bed 加床
閘北區 (火車站) Zhabei District (Shanghai Railway Station)												
Lexington Plaza Shanghai Mingde (5*) 上海銘德萊星頓廣場酒店 www.lexingtonplaza-sh.com	Deluxe	✓	04 Oct – 10 Oct	2588	3338	2488	2288	2138	1588	840	840	320
			11 Oct – 31 Oct	2638	3438	2488	2338	2138	1588	890	890	320
			01 Nov – 31 Dec	2388	2888	2488	2038	2138	1588	610	610	320
閘北區 (火車站) Zhabei District (Shanghai Railway Station)												
Holiday Inn Vista Shanghai 上海古井假日酒店 (4*) www.holidayinn.com	Superior	✓	04 Oct – 24 Oct 01 Nov – 30 Nov	2838	3888	2488	2538	2138	1588	1100	1100	310
			25 Oct – 31 Oct	3188	4588	2488	2888	2138	1588	1450	1450	310
			01 Dec – 31 Dec	2488	3188	2488	2188	2138	1588	750	750	310
			01 Jan – 28 Feb	2538	3238	2488	2188	2138	1588	780	780	310
			01 Mar – 31 Mar	2888	3938	2488	2588	2138	1588	1130	1130	310
Hilton Shanghai Hotel 上海希爾頓酒店 (5*) www.hilton.com 地處繁華的商業娛樂中心 *Blackout Period: 04-07Oct2010*	Hilton Guest Room	✓	08 Oct – 17 Oct	4038	6188	N/A	3688	N/A	1588	2270	2270	N/A
			18 Oct – 28 Oct 03 Nov – 30 Nov	3588	5288	2788	3238	2438	1588	1800	1800	460
			29 Oct – 02 Nov	4188	6488	N/A	3838	N/A	1588	2390	2390	N/A
			01 Dec – 14 Dec	2988	4188	2788	2688	2438	1588	1240	1240	460
			15 Dec – 31 Dec	2788	3688	2788	2438	2438	1588	1000	1000	460
			01 Jan – 28 Feb	2788	3738	2788	2488	2438	1588	1030	1030	460
			01 Mar – 31 Mar	3038	4188	2788	2688	2438	1588	1270	1270	460
			→ 18-28Oct, 03-30Nov MON-THU Hotel Surcharge 星期一至四酒店附加費 : \$160 per room per night 每房每晚 → 01-14Dec, 01-31Mar MON-THU Hotel Surcharge 星期一至四酒店附加費 : \$140 per room per night 每房每晚									
楊浦區 Yangpu District												
Express By Holiday Inn Wujiaochang Shanghai 上海五角場快捷假日酒店 (4*) www.holidayinn.com	Superior	✓	04 Oct – 31 Oct	2238	2588	2188	1888	1888	1588	470	470	180
浦東區 (陸家嘴) Pudong District (Lujiazui)												
Hotel Novotel Atlantis Shanghai 上海海神諾富特大酒店 (4*) www.novotel.com 鄰近上海展覽中心 *Blackout period: 26-31Oct2010*	Superior	✓	04 Oct – 30 Nov	2788	3688	2438	2438	2088	1588	1010	1010	300
			01 Dec – 28 Feb	2488	3088	2438	2138	2088	1588	720	720	300
InterContinental Shanghai Pudong 上海錦江湯臣洲際大酒店 (5*) www.ichotelsgroup.com	Superior	✓	04 Oct – 07 Oct	3488	5188	2688	3188	2338	1588	1760	1760	420
			08 Oct – 24 Oct	2838	3838	2688	2538	2338	1588	1090	1090	420
			25 Oct – 05 Nov	3488	5138	2688	3188	2338	1588	1740	1740	420
			06 Nov – 15 Nov 16 Nov – 28 Feb	2788	3688	2688	2438	2338	1588	1010	1010	420
→ MON-THU Hotel Surcharge 星期一至四酒店附加費 : \$260 per room per night 每房每晚												
長寧區 (虹橋) Changning District (Hongqiao)												
JadeLink Hotel Shanghai 上海君麗大酒店 (4*) www.jadelinkhotel.com	Superior	✓	04 Oct – 05 Nov	2588	3288	N/A	2238	N/A	1588	800	800	N/A
			06 Nov – 28 Feb	2438	2988	N/A	2088	N/A	1588	660	660	N/A



Air fare surcharge 機票附加費

per person in HK\$ / 每位收費以港幣計算

出發日期 Departure Dates	航班限制 Flight Restriction	訂位編號 Booking Class	機票有效期 Ticket Validity	成人 Adult	小童 Child
04 Oct 10 – 30 Oct 10	Any Flight	S (GV1)	2 – 7 Days	NONE	
31 Oct 10 – 15 Dec 10 (Book & Pay on/before 15 Oct 10)		X (GV1)		190	160
31 Oct 10 – 22 Dec 10 28 Dec 10 – 28 Jan 11		V (GV2)		290	230
31 Oct 10 – 26 Mar 11		S (GV1)		500	390



上海景點推介 Attractions of Shanghai:

豫園 Yuyuan Garden

素有“城市山林”之譽，又有“奇秀甲於東南”之說的豫園位於城隍廟北面，是上海著名的江南古典園林，有 400 多年歷史，屬國家重點文物保護單位，是一座融合了我國明清兩代園林藝術的名園。豫園內的石雕、泥塑、木刻，歷史悠久，《神仙圖》、《八仙過海》等極具觀賞價值。另外，豫園旁的豫園商場（即老城隍廟商場）值得一逛，在這裡可以品嚐到各類上海本地及全國各地的風味小吃，是聞名全國的小吃王國。

東方明珠電視塔 Oriental Pearl TV Tower

東方明珠廣播電視塔坐落於黃浦江畔浦東陸家嘴嘴尖上，塔高 468 米，與外灘的萬國建築博覽群隔江相望。東方明珠廣播電視塔由三根直徑為 9 米的擎天立柱、太空艙、上球體、下球體、五個小球、塔座和廣場組成。上球體觀光層直徑 45 米，高 263 米，是鳥瞰大上海的最佳場所之一。當風和日麗時，舉目遠望，佘山、崇明島都隱約可見。

南京路步行街 Nanjing Road

南京路步行街，西起西藏中路，東至河南中路。國慶 50 周年時落成的這條步行街，使“百年南京路”煥然一新，成為上海又一處美麗的城市新景觀。步行街路中間有各式花壇、綠化帶，花壇上設有暗紅色大理石凳椅。步行街上另一大景觀是步行街觀光車。車由一節節小巧玲瓏的車廂組成，車廂上畫滿了精美的圖案，每節車的圖案色彩各不相同。黃河路與河南中路的南京路是步行街的精華段。這一路段路著名的商店比較集中。

新天地 XinTianDi

新天地是上海新建景點之一。這是一個以石庫門建築為主體，有著歐式風情的酒吧群。傍晚時分，這裡充滿著浪漫的歐式風情。露天的酒吧、咖啡吧最受年輕一族和外國遊客的歡迎。

Package Inclusion:

- ▶ Roundtrip economy class Ticket Hong Kong and Shanghai by Hong Kong Express
- ▶ 2 nights accommodation with breakfast (Except Specific Hotels)
- ▶ Travel Insurance (Coverage of personal accident up to HK\$100,000)
- ▶ 0.15% TIC Levy

Terms & Conditions:

- Minimum **2 Adults** travel together on the same flight throughout the journey.
- Booking must be reserved under the **SAME record locator (PNR)** for all passengers.
- Valid for Hong Kong residence only
- Child no bed price does not include breakfast
- Child aged under 2 not include insurance.
- **Hotel stay must be completed on or before 31 Mar 11. For hotel stay thereafter, please contact your Travel Agent.**
- Flights and room confirmation are subject to availability.
- Package is non-endorsable, non-reroutable and non-refundable.
- Prices quoted are on per person basis and subject to change without prior notice.
- Package Prices inclusive of Hong Kong airport security charge (“Q” charge).
- Departure taxes, airlines insurance surcharge, airlines fuel surcharge and travel agent service fee are not included.
- Reservation must be made at least 3 working days prior to departure.
- For reservation made within 7 working days prior to departure, a non-refundable full payment is required.
- Package are based on Electronic Ticket (E-ticket) only.

套票包括:

- ▶ 香港快運航空來回香港及上海客位機票乙張
- ▶ 2 晚酒店住宿包早餐 (指定酒店除外)
- ▶ 旅遊保險 (人身意外最高賠償 HK\$100,000)
- ▶ 0.15% 旅遊業議會印花稅

條款及細則:

- 旅程必須至少 **兩位成人** 同時出發及回程。
- 所有同行客人必須于 **同一 PNR** 內訂位
- 以上價錢只適用於香港居民。
- 小童不佔床價格不包括早餐
- 2 歲以下小童不包保險。
- **酒店住宿必須於 2011 年 03 月 31 日或之前完成。如有任何查詢，請與您的旅遊顧問聯絡。**
- 所有預訂須視乎酒店及機位情況方能確定。
- 旅遊套餐在任何情況下都不能更改，轉讓或退還款項。
- 費用均以每人計算，費用如有調整，恕不另行通知。
- 費用已包括香港機場保安稅。
- 費用不包括各地機場離境稅，保險附加費，燃油附加費及旅行社服務費。
- 所有訂位手續須於出發前不少於三個工作天內辦理。
- 凡於出發前 7 個工作天內辦理預訂手續，須繳付所有款項。已付之費用概不退還。
- 旅遊套餐只適用於電子機票。

MY-WAY (TST)

Operated by Bao Shinn Int'l Express Ltd.
(Licence No. 352614)

☎ : 3188 6611 ☎ : 3188 6622

Website : www.baoshinn.com.hk

E mail : reservation@baoshinn.com.hk

Address: Flat A-B, 8/F, No. 8 Hart Avenue, Tsim Sha Tsui, KLN
百樂門酒樓樓上 (MTR Exit A2, D2 or N1)



Last Update : 06OCT10 / UO PVG 3D2N (AC200+100/EN50)

Patterson Holidays (HK)

Operated by H.C.Patterson & Co Ltd.
(Licence No. 350200)

☎ : 3102 2371 ☎ : 2868 4213

Website: www.pattersontravel.com.hk

E mail: package@pattersontravel.com.hk

Address : 3/F Chuang's Tower, 30-32 Connaught Road Central, H.K.
麥當勞樓上 (MTR Exit A)



Please call for duplicated e-mail or needless, thank you!